

comprises a flexible conductor surrounded by a solid insulation system [comprising] including an inner layer with semiconducting properties, an insulating [part] layer surrounding the inner layer and an outer layer with semiconducting properties surrounding the insulating layer and the at least one winding [is] arranged in such way that the end windings comprise layers crossing each other.

Claim 2. (Amended) A rotating electric machine according to claim 1, [characterized in that] comprising positioning means for securing the layers [are held] in fixed positions at the end windings [by positioning means, in order to] for preventing fretting contact between the layers at the location where the layers cross.

Sub-  
D1  
u2

Claim 3. (Amended) A rotating electric machine according to claim 2, wherein [characterized in that] the positioning means comprises a resilient layer located in [the] a contact area between two layers and a securing device, mutually securing the two layers, such that the resilient layer permits a certain permissible amount of relative non-sliding movement between the layers due to skewing of the resilient material [and not due to sliding] in the contact area, [the] said resilient material having a thickness [of the resilient layer being chosen taking into consideration] sufficient to accommodate the permissible relative movement.

Claim 4. (Amended) A rotating electric machine according to claim 3, wherein [characterized in that] the resilient layer comprises a length [piece] of slit rubber tubing cladding around each outer layer in the contact area of the crossings.

12  
"of the"

Claim 5. (Amended) A rotating electric machine according to claim 3 wherein [or 4, characterized in that] the securing device comprises a bundling tape wrapped around [two] resilient layer[s] at the contact location.

Claim 6. (Amended) A rotating electric machine according to claim 1 wherein [any one of claim 1-5, characterized in that] the layers are held in fixed positions at outer attachment points in the stator.

Claim 7. (Amended) A rotating electric machine according to claim 1, wherein [any one of claim 1-6, characterized in that] the positioning means [are made of materials with defined] comprises a material having a selected resistivity [such that it can be insulating or electrically conductive].

As concluded

Claim 8. (Amended) A rotating electric machine according to claim 1 wherein [any one of the preceding claims, characterized in that] the at least one winding comprises a cable.

✓  
Please add the following new claims:

Sub  
Cl  
11  
~~9. A rotating electric machine according to claim 1, wherein the positioning means comprises at least one of a conductor and an insulator.~~

652040 29545 T50  
A2  
10. A protective device for end windings of a rotating electric machine having a rotor, stator and at least one winding comprising a flexible cable arranged in several layers and having end windings outside the stator, including a conductor, an inner layer with semiconducting properties surrounding the conductor, an insulating layer surrounding the inner layer and an outer layer with semiconducting properties surrounding the insulating layer, and wherein the end windings form layers crossing each other and coming into contact and positioning means for securing portions of the cable in the layers in fixed positions in order to prevent fretting contact between portions of the cable which come into contact where said cables cross each other.

11. A device according to claim 10, wherein the positioning means comprises a resilient layer located where the cables come into contact between two layers.

09494567 0340799  
664049 7954569

12. A device according to claim 11 wherein the positioning means comprises a securing device, mutually securing the two layers while allowing a selected permissible amount of non-sliding relative movement between the layers.

13. A device according to claim 12 wherein the relative movement between the layers is due to skewing of the resilient material and the resilient layer has a selected thickness sufficient to accommodate the permissible relative movement.

14. A device according to claim 13 wherein the resilient layer comprises a sleeve disposed around each portion of the cable in the contact area where the cables cross.

15. A device according to claim 14 wherein the sleeve comprises a length of rubber tubing having a longitudinal slit.

16. A device according to claim 10 wherein the positioning means comprises a bundling tape wrapped around two layers where the cables come into contact where the cables cross.

*Advised*

17. A device according to claim 11 wherein the layers are held in fixed positions at outer attachment points in the stator.

18. A device according to claim 11 wherein the positioning means comprise materials with defined resistivity including insulators and conductors.

19. A rotating electric machine comprising a rotor, stator and windings at least one of the winding comprises a flexible conductor surrounded by a solid insulation system including an inner layer with semiconducting properties, an insulating part surrounding the inner layer, and an outer layer with semiconducting properties surrounding the insulating layer and the at least one winding in the form of a cable having end winding portions arranged in overlapping layers crossing and contacting each other in contact areas outside of the stator, a plurality of resilient sleeves each surrounding the cable located between layers in the contact areas, and means for securing the layers with the sleeves in non-sliding contact.--